

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE Nru 165/2019

tal-14 ta' Ġunju 2019

li temenda l-Anness IX (Servizzi finanzjarji) tal-Ftehim dwar iż-ŻEE [2022/2157]

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim dwar iż-ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar is-servizzi ta' pagament fis-suq intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li tħassar id-Direttiva 2007/64/KE ⁽¹⁾, kif rettifikata permezz tal-ĠU L 102, 23.4.2018, p. 97, għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim dwar iż-ŻEE.
- (2) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2055 tat-23 ta' Ġunju 2017 li jissupplimenta d-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għar-rigward ta' standards tekniċi regolatorji għall-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti marbuta mal-eżerċizzju tad-dritt ta' stabbiliment u l-libertà ta' provvista ta' servizzi tal-istituzzjonijiet ta' pagament ⁽²⁾ għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim dwar iż-ŻEE.
- (3) Id-Direttiva (UE) 2015/2366 tħassar id-Direttiva 2007/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ li hija inkorporata fil-Ftehim dwar iż-ŻEE u li konsegwentement għandha tithassar skont il-Ftehim dwar iż-ŻEE.
- (4) Jenħtiegħ għalhekk, li l-Anness IX tal-Ftehim dwar iż-ŻEE jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness IX tal-Ftehim dwar iż-ŻEE għandu jiġi emendat kif ġej:

1. L-inċiż li ġej jizdied fil-punt 14 (id-Direttiva 2013/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill), fil-punt 31e (id-Direttiva 2022/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) u fil-punt 31g (ir-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):

“- **32015 L 2366:** Id-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35), kif irrettifikata permezz tal-ĠU L 102, 23.4.2018, p. 97.”

2. Dan li ġej jizdied fil-punt 15 (id-Direttiva 2009/110/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):

“, kif emendat minn:

— **32015 L 2366:** Id-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35).

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattament li ġej:

Fl-Artikolu 18(4), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA:

- (i) il-kliem “it-13 ta' Jannar 2018” għandhom jinqraw “id-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta' Ġunju 2019”;

⁽¹⁾ ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35.

⁽²⁾ ĠU L 294, 11.11.2017, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 319, 5.12.2007, p. 1.

- (ii) il-kliem “sat-13 ta’ Lulju 2018” għandhom jinqraw “sa sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta’ Ġunju 2019”.
- (iii) il-kliem “sat-13 ta’ Lulju 2018” għandhom jinqraw “fi żmien sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta’ Ġunju 2019”.

3. It-test tal-punt 16e (id-Direttiva 2007/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) jinbidel b’dan li ġej:

“32015 L 2366: Id-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Novembru 2015 dwar is-servizzi ta’ pagament fis-suq intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li tħassar id-Direttiva 2007/64/KE (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 35).

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattamenti li ġej:

- (a) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 1 ta’ dan il-Ftehim, u sakemm mhux previst mod ieħor f’dan il-Ftehim, it-termini ‘Stat Membru/Stati Membri’ u ‘awtoritajiet kompetenti’ għandhom jinftehm u li qed jinkludu, appartati-tifsira tagħhom fid-Direttiva, l-Istati tal-EFTA u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom, rispettivament.
- (b) Referenzi għal atti oħrajn fid-Direttiva japplikaw sal-punt u l-mod li dawk l-atti jiġu inkorporati f’dan il-Ftehim.
- (c) L-Artikolu 4(36) għandu jinqara kif ġej:

““mikrointrapriża” tfisser intrapriża, li, fil-hin tal-konklużjoni tal-kuntratt ta’ servizzi ta’ pagament, hija kwalunkwe entità involuta f’attività ekonomika, irriskjant mill-forma legali tagħha. Din tinkludi, b’mod partikolari, persuni li jaħdmu għal rashom u negozji tal-familja involuti fi snajja’ jew attivitajiet oħra, u shubji jew assoċjazzjonijiet involuti regolarment f’attività ekonomika. Il-kategorija ta’ intrapriži mikro, żgħar u ta’ daqs medju (small and medium-sized enterprises, SME) hija magħmula minn intrapriži li jhaddmu inqas minn 250 persuna u li għandhom fatturat annwali li ma jaqbiżx il-EUR 50 miljun, u/jew karta tal-bilanċ annwali b’total li ma jaqbiżx it-EUR 43 miljun. Fil-kategorija tal-SMEs, mikrointrapriża hija definita bħala intrapriża li timpjega inqas minn 10 persuni u li l-fatturat annwali tagħha u/jew it-total tal-karta tal-bilanċ annwali tagħha ma jaqbiżx iż-EUR 2 miljun.”

- (d) Fl-Artikolu 26(1), il-kliem “il-banek ċentrali tal-Istati tal-EFTA u l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA” għandhom jiddaħhlu wara l-kelma “EBA”;
- (e) Fl-Artikolu 27:
 - (i) fil-paragrafu 1, il-kliem “jitolbu l-assistenza tagħha” għandhom jinbidlu bil-kliem “jitolbu l-assistenza tal-EBA jew tal-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA, skont il-każ,”;
 - (ii) fl-ewwel sentenza tal-paragrafu 2, il-kliem “jew l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA, kif ikun il-każ” għandhom jiddaħhlu wara l-kelma “EBA”;
- (f) Fl-Artikolu 30(3), il-kliem “jew l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA, skont il-każ,” għandhom jiddaħhlu wara l-kelma “EBA”.
- (g) Fl-Artikolu 96(2), il-kliem “u l-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA” għandhom jiddaħhlu wara l-kliem “membri tas-Sistema Ewropea ta’ Banek Ċentrali”.
- (h) Fl-Artikolu 109, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA:
 - (i) Fil-paragrafi 1 u 3, il-kliem “it-13 ta’ Jannar 2018” għandhom jinqraw “id-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta’ Ġunju 2019”;
 - (ii) fil-paragrafu 1, il-kliem “sat-13 ta’ Lulju 2018” għandhom jinqraw “fi żmien sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta’ Ġunju 2019”;
 - (iii) fil-paragrafu 3, il-kliem ‘sat-13 ta’ Jannar 2019’ għandhom jinqraw ‘sa sena wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta’ Ġunju 2019”.

- (iv) fil-paragrafu 3, il-kliem 'sat-13 ta' Jannar 2019' għandhom jinqraw 'fi żmien sena wara d-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta' Ġunju 2019';
- (v) fil-paragrafu 5, il-kliem 'sat-13 ta' Jannar 2020' għandhom jinqraw 'fi żmien sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 165/2019 tal-14 ta' Ġunju 2019'".
4. Il-punt li ġej jiddahhal wara l-punt 16e (id-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):
- "16ea. **32017 R 2055**: Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2055 tat-23 ta' Ġunju 2017 li jissupplimenta d-Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għar-rigward ta' standards tekniċi regolatorji għall-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti marbuta mal-eżerċizzju tad-dritt ta' stabbiliment u l-libertà ta' provvista ta' servizzi tal-istituzzjonijiet ta' pagament (ĠU L294, 11.11.2017, p. 1)."

Artikolu 2

It-testi tad-Direttiva (UE) 2015/2366, kif irrettifikata permezz tal-ĠU L 102, 23.4.2018, p. 97 u tar-Regolament Delegat (UE) Nru 2017/2055 bil-lingwa Izlandiża u b'dik Norveġiża, li se jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-15 ta' Ġunju 2019, dment li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim dwar iż-ŻEE *.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE, u fis-Suppliment taż-ŻEE, ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Ġunju 2019.

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

Claude MAERTEN

(*) Ma huwa indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonali.